

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1847/2004**z dne 22. oktobra 2004****o začetku postopka za dodelitev izvoznih dovoljenj za izvoz sirov v Združene države Amerike v letu 2005 v okviru nekaterih GATT kvot**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

- (5) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode⁽¹⁾, ter zlasti člena 30 Uredbe,

Člen 1

Izvozna dovoljenja za proizvode iz oznake KN 0406, določene v Prilogi I te uredbe, ki se uvažajo v Združene države Amerike v letu 2005, v okviru kvot v skladu s členom 20(1) Uredbe (ES) št. 174/1999 in se nanašajo na določbe v skladu s členom 20 Uredbe (ES) št. 174/1999 in te uredbe.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

- (1) Člen 20 Uredbe Komisije (ES) št. 174/1999 z dne 26. januarja 1999 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 804/68 o izvoznih nadomestilih v primeru mleka in mlečnih proizvodov⁽²⁾, določa, da se izvozna dovoljenja za izvoz sira v Združene države Amerike v okviru kvot iz sporazumov, sklenjenih na večstranskih trgovinskih pogajanjih, lahko dodelijo v skladu s posebnim postopkom, namenjenim za to.

- (2) Navedeni postopek bi se moral začeti za izvoz v letu 2005, določiti pa bi bilo treba tudi dodatna pravila zanj.

- (3) Pri upravljanju uvoza pristojni organi ZDA ločujejo med dodatno kvoto, odobreno Evropski skupnosti na podlagi urugvajskega kroga, in kvotami iz tokijskega kroga kjer se izvozna dovoljenja po potrebi dodelijo ob upoštevanju razpoložljivosti teh proizvodov s kvoto ZDA, kot je opredeljeno/določeno v usklajenem tarifnem programu v Združenih državah Amerike.

- (4) Da bi zagotovili stabilnost in varnost za izvajalce, ki vložijo zahteve na podlagi tega posebnega režima, je primerno, da se določi datum, na katerega se šteje, da so zahtevki vloženi za namen člena 1(1) Uredbe (ES) št. 174/1999.

1. Zahtevki za začasna dovoljenja v skladu z določbami člena 20(2) Uredbe (ES) št. 174/1999 (v nadaljevanju „zahtevki“), se lahko vložijo pri pristojnih organih od 26. do najkasneje 29. oktobra 2004.

2. Zahtevki se sprejmejo samo, če vsebujejo vse informacije iz člena 20(2) in (3) Uredbe (ES) št. 174/1999 in če so priloženi vsi zahtevani dokumenti iz navedenih listin.

Če se za isto skupino proizvodov iz stolpca 2 v Prilogi I te uredbe razpoložljiva količina razdeli med kvoto urugvajskega kroga in kvoto tokijskega kroga, lahko zahtevki za dovoljenje zajemajo le eno od navedenih kvot in morajo navajati zadevno kvoto, z navedbo identifikacije skupine in kvote, navedene v stolpcu 3 v Prilogi I.

Zahtevki se izpolnijo v skladu z modelom iz Priloge II.

3. Zahtevki naj zajemajo največ 40 % razpoložljivih količin za skupino proizvodov iz stolpca 4 v Prilogi I ter za zadevno kvoto.

4. Zahtevki se sprejmejo le, če vlagatelj pisno izjavijo, da niso vložili drugih zahtevkov za isto skupino proizvodov in za isto kvoto, ter se obvežejo, da tega ne bodo storili.

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 20, 27.1.1999, str. 8. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1846/2004 (glej stran 16 tega Uradnega lista).

Če vlagatelj vloži več zahtevkov za isto skupino proizvodov in za isto kvoto v eni ali več državah članicah, se šteje, da so vsi njegovi zahtevki nesprejemljivi.

5. Za namene člena 1(1) Uredbe (ES) št. 174/1999 se šteje, da so bili vsi v roku vloženi v skladu z določbami iz prvega odstavka tega člena, se zahteva, da so zahtevki vloženi na 26. oktober 2004.

Člen 3

1. Države članice obvestijo Komisijo v treh delovnih dneh po koncu roka za vlaganje zahtevkov o vloženih zahtevkih za vsako skupino proizvodov in, če je primerno, za kvote, navedene v Prilogi I.

Vsa obvestila, vključno z „ničnimi obvestili“, se opravijo preko teleksa ali faksa na obrazcu iz Priloge III.

2. Obvestila za vsako skupino in, če je primerno, za vsako kvoto vsebujejo:

(a) seznam vlagateljev,

(b) količine, za katere je zaprosil vsak vlagatelj, porazdeljene po šifri proizvoda po nomenklaturi in po kodi v skladu s *Harmonised Tariff Schedule of the United States of America* (2004),

(c) količine zadevnih proizvodov, ki jih je vlagatelj izvozil v preteklih treh letih,

(d) ime in naslov uvoznika, ki ga navede vlagatelj, in navedbo, ali je uvoznik podružnica vlagatelja.

Člen 4

Komisija na podlagi člena 20(3), (4) in (5) Uredbe (ES) št. 174/1999 nemudoma določi razdelitev dovoljenj brez zamudnin in o tem najkasneje do 30. novembra 2004 obvesti države članice.

Člen 5

Podatki iz člena 3 te uredbe in iz člena 20(2) in (3) Uredbe (ES) št. 174/1999 se preverijo s strani držav članic, preden se izdajo polna dovoljenja, in najkasneje do 31. decembra 2004.

Če se ugotovi, da je izvajalec, kateremu je bilo izdano začasno dovoljenje, podal napačne podatke, se dovoljenje prekliče in zaseže varščina. Države članice komunicirajo s Komisijo brez kakršnih koli zamudnin.

Člen 6

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

PRILOGA I

Sir za izvoz v Združene države Amerike v letu 2005 v okviru nekaterih kvot, določenih s sporazumi GATT

Člen 20 Uredbe (ES) št. 174/1999 in Uredbe (ES) št. 1847/2004

Identifikacija skupine v skladu z dodatnimi opombami k poglavju 4 Harmonised Tariff Schedule of the United States of America		Identifikacija skupine in kvote	Razpoložljiva količina za 2005		Največja količina na zahtevek	
Opomba k	Skupina		(t)	(t)	(t)	(t)
(1)	(2)	(3)	(4)	(t)	(t)	(5)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16 – Tokyo	908,877			363,550
		16 – Uruguay	3 446,000			1 378,400
17	Blue Mould	17	350,000			140,000
18	Cheddar	18	1 050,000			420,000
20	Edam/Gouda	20	1 100,000			440,000
21	Italian type	21	2 025,000			810,000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22 – Tokyo	393,006			157,202
		22 – Uruguay	380,000			152,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25 – Tokyo	4 003,172			1 601,268
		25 – Uruguay	2 420,000			968,000

PRILOGA II

Navedba podrobnih podatkov, ki se zahtevajo v skladu s členom 20(2) in (3) Uredbe (ES) št. 174/1999

Identifikacija zahtevane skupine kvote Združenih držav Amerike

Identifikacija skupine in kvote iz stolpca 3 v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1847/2004

Ime skupine, navedene v stolpcu 2 v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1847/2004:

Vir kvote: Urugvajski/Toljski krog⁽¹⁾

Ime/naslov vlagatelja	Šifra proiz- voda po kombinirani nomenklaturi	Zaprošena količina	Zahtevana ⁽²⁾		Izvoz v Združene države Amerike				Šifra Harmonised Tar- riff Schedule of the USA	Ime/naslov določenega uvoznika	Uvoznik je podružnica vlagatelja ⁽³⁾	
			Da	Ne	2001	2002	2003	Povprečje 2001–2003			Da	Ne
Skupaj												

⁽¹⁾ Izbršite, kjer potrebno.
⁽²⁾ V skladu s členom 20(3) drugega pododstavka črke (a) Uredbe (ES) št. 174/1999.
⁽³⁾ Ali zahtevana podružnica, v skladu z členom 20(3) Uredbe (ES) št. 174/1999.

PRILOGA III
Obvestilo države članice v skladu s členom 3 Uredbe (ES) št. 1847/2004

Identifikacija zahtevane skupine kvote

Identifikacija skupine in kvote iz stolpca 3 v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1847/2004

Ime skupine, navedene v stolpcu 2 v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1847/2004:

Vir kvote: Urugvajski krog/Tokijski krog ⁽¹⁾

Št.	Ime/naslov vlagatelja	Šifra proiz- voda po kombinirani nomenklaturi	Zaprošena količina	Zahtevana (2)		Izvoz v Združene države Amerike					Šifra Harmonised Tariff Scedule of the USA	Ime/naslov določenega uvoznika	Uvoznik je podružnica vlagatelja (3)		
				Da	Ne	2001	2002	2003	Povprečje 2001 do 2003	Da			Ne		
1															
		Skupaj													
2															
		Skupaj													
3															
		Skupaj													
4															
		Skupaj													

(1) Izbršite, kjer potrebno.

(2) V skladu s členom 20(3) drugega pododstavka črke (a) Uredbe (ES) št. 174/1999.

(3) Ali zahtevana podružnica, v skladu z členom 20(3) Uredbe (ES) št. 174/1999.

⁽¹⁾ Izbršite, kjer potrebno.
⁽²⁾ V skladu s členom 20(3) drugega pododstavka črke (a) Uredbe (ES) št. 174/1999.
⁽³⁾ Ali zahtevana podružnica, v skladu z členom 20(3) Uredbe (ES) št. 174/1999.